

Parlamentsdienste  
 Services du Parlement  
 Servizi del Parlamento  
 Servetschs dal parlament



## [19.051](#) é Prestation transitoire pour les chômeurs âgés. Loi

**Examen par le Conseil national mercredi, le 4 mars 2020**

Le 27 février 2020

Délai de dépôt des propositions individuelles :  
**Mardi, 3 mars 2019, 13h00**

### Déroulement des débats

#### Catégorie IIIa/IV

##### Débat d'entrée en matière :

Rapporteurs de commission : 10 minutes chacun  
 Porte-parole des groupes : 10 minutes chacun  
 Conseiller fédéral : 20 minutes  
 Le cas échéant, rapporteurs de commission

##### Discussion par article (par bloc) :

Porte-parole des minorités : 5 minutes chacun  
 (même si plusieurs minorités)  
 Porte-parole des groupes : 5 minutes chacun  
 Conseiller fédéral  
 Rapporteurs de commission

| Débat d'entrée en matière |                                       |
|---------------------------|---------------------------------------|
|                           | Min. Rösti (Suspendre le traitement)  |
|                           | Min. Rösti (Ne pas entrer en matière) |

| Bloc 1 (Principe [début du droit et fin du droit], versement à l'étranger des prestations, évaluation)   |  |   |
|--|--|---|
| Titre et préambule, titre précédant l'art. 1, art. 1, titre précédant l'art. 1a, art. 1a, art. 2, al. 2 et 3, art. 12, al. 1, titre précédant l'art. 23 <sup>bis</sup> |  |   |
| Art. 2, al. 1, première partie, art. 3, al. 1, let. a (p. 3 et 5)  | Âge minimal, début du droit                                  | Min. I Sauter<br>Min. II Dobler<br>Min. III Prelicz-Huber |
| Art. 2, al. 1, deuxième partie, art. 3, al. 3, art. 12, al. 2 et 3 (p. 3, 7 et 16)   | Perception anticipée de la rente de vieillesse, fin du droit | Min. Rösti  |
| Art. 6 (p. 9)  | Versement à l'étranger des prestations                       | Min. Aeschi Thomas  |
| Art. 23 <sup>bis</sup> (p. 24)   | Évaluation   | Min. Rösti  |



| <b>Bloc 2 (Conditions d'octroi, intégration sur le marché du travail et dispositions transitoires)</b>                           |   |                                 |
|--|---|---------------------------------|
| Art. 3, al. 1, phrase introductive et let. d ainsi qu'al. 2, art. 4, titre précédant l'art. 24, art. 24, art. 25, al. 2, art. 26 |   |                                 |
| Art. 3, al. 1, let. b<br>(p. 5)  | Durée de cotisation AVS,<br>bonifications pour tâches<br>d'assistance et tâches éducatives                                    | Min. I Sauter<br>Min. II Röstli |
| Art. 3, al. 1, let. c<br>(p. 6)  | Durée de cotisation AVS avant<br>l'arrivée en fin de droit,<br>bonifications pour tâches<br>d'assistance et tâches éducatives | Min. I Sauter<br>Min. II Röstli |
| Art. 3, al. 4<br>(p. 7)  | Clause de rigueur   | Min. Röstli                     |
| Art. 3, al. 5<br>(p. 7)  | Preuve des efforts de réinsertion   | Min. Prelicz-Huber              |
| Art. 25, al. 1<br>(p. 25)  | Dispositions transitoires   | Min. Aeschi Thomas              |

| <b>Bloc 3 (Montant des prestations, dépenses reconnues, imposition, bonifications de vieillesse LPP et divers)</b>   |  |  |
|--|--|--|
| Art. 5, al. 2-4, art. 7, let. a-f ainsi que let. h et i, art. 8-11, art. 13 et 14, titre précédant l'art. 15, art. 15-20, titre précédant l'art. 21, art. 21, titre précédant l'art. 22, art. 22, titre précédant l'art. 23, art. 23, annexe : modifications d'autres actes, art. 4, al. 6, let. c LMCFA, art. 90a, al. 2 LACI |  |  |
| Art. 2a, titre précédant l'art. 5,<br>art. 5, al. 1, titre précédant<br>l'art. 14a, art. 14a et 14b<br>(p. 4, 8, 17 et 18)   | Calcul de la prestation, frais de<br>maladie et d'invalidité | Min. Röstli                              |
| Art. 7, al. 1, let. g<br>(p. 11)   | Imputabilité des cotisations LPP                             | Min. I Gysi Barbara<br>Min. II Nantermod |
| Art. 24, let. k, LIFD,<br>art. 7, al. 4, let. n, LHID<br>(p. 29 et 34)   | Imposition de la prestation                                  | Min. Aeschi Thomas                       |
| Art. 16 LPP<br>(p. 34)   | Bonifications de vieillesse LPP                              | Min. Aeschi Thomas                       |